



*Asamblea*

Misión católica de lengua española  
del cantón de Argovía

## La Misión informa

Querida comunidad

Estamos muy emocionados viendo hecho realidad el sueño de haber pisado la tierra de Jesús con 47 peregrinos de nuestra comunidad Cristiana. Visitar los lugares sagrados nos ha despertado muchos

pensamientos que esperamos nos hagan mejores cristianos. Entre otras cosas, hemos comprendido que esta ruta tiene el mejor libro de viaje que existe, la Sagrada Biblia, y que en el futuro será ella nuestra fuente constante de conocimiento. Esta está a manos de cada uno de nosotros, leedla en casa, con la familia, con amigos; para que el Espíritu Santo encienda en este nuevo año 2024 la llama que ensancha los corazones para tener una relación de amor con Dios y con los hermanos.

Durante el mes de enero 2024 disfrutaré de unas vacaciones. Los servicios de la misión continuarán como de costumbre con diferentes sacerdotes como el P. Antonio Bellella que de nuevo vendrá desde España.

### Reporte de limosnas:

\*algunos peregrinantes pagaron a esta cuenta y después se envió el dinero a la cuenta justa.

Bancos a 10.8.2023	13'916.11
Intenciones Baden y otros	80.00
Intenciones Kölliken	230.00
Limosnas misas Baden y otros	1'328.88
Limosnas misas Kölliken	1'328.88
Obligaciones al Obispado	-259.15
Donación Antoniuskasse	-500.00
*Pagos peregrinación	-5'315.52
Bancos a 24.10.2023	10'809.20

### Contacto de la Misión

Feerstrasse 10-500 Aarau

[mcle@kathaargau.ch](mailto:mcle@kathaargau.ch)

[www.ag.mcle.ch](http://www.ag.mcle.ch)

Teléfonos: 062 824 65 19 y 079 824 29 43

#### EQUIPO

##### Misionero:

Mons. Chibuike Onyeaghala  
[chibuike.onyeaghala@kathaargau.ch](mailto:chibuike.onyeaghala@kathaargau.ch)

##### Asistente Pastoral:

Dulce María Galarza  
[dulce.galarza@kathaargau](mailto:dulce.galarza@kathaargau)

**Sacristana:** Oleidy Iseli-Blanco  
[olyiseli@yahoo.com](mailto:olyiseli@yahoo.com)

**Secretaria:** Nhora Boller  
[nhora.boller@kathaargau.ch](mailto:nhora.boller@kathaargau.ch)

#### Miembros del Consejo Pastoral:

Albairis Jiménez  
Azucena Fonseca  
Julieta Domínguez  
Fernando Sierra  
Oleidy Iseli-Blanco  
Ruperto Peis  
Sandra Viera

[albairis@outlook.de](mailto:albairis@outlook.de)  
[azuf@hotmail.com](mailto:azuf@hotmail.com)  
[juliedomi@gmail.com](mailto:juliedomi@gmail.com)  
[fernando6@bluewin.ch](mailto:fernando6@bluewin.ch)  
[olyiseli@yahoo.com](mailto:olyiseli@yahoo.com)  
[rupe45@hotmail.com](mailto:rupe45@hotmail.com)  
[sviera972@gmail.com](mailto:sviera972@gmail.com)

# Evangelios y Salmos de los domingos

EDICIÓN AARGAU,  
SOLOTHURN Y ZUG  
NOV - DEZ 2023  
ENE 2024

PARA LA COMUNIDAD  
DESDE 1974

## Páginas / Contenido

FotoPortada:

Dulce María Galarza

2

- La Misión informa
- Reporte de limosnas
- Contacto de la Misión
- Equipo de la Misión
- Consejo pastoral

3

- Lecturas de domingo
- Contenido

5

Pastoral y teología

6

Historia, cultura y tradiciones

8

Intenciones especiales para orar en los meses de noviembre y diciembre 2023

9

La Misión vive

13

Agenda

15

Para los más pequeños

16

- Atención social

1 noviembre, Todos los Santos  
Apocalipsis 7, 2-4. 9-14; Salmo 127, 1bc-2. 3. 4-5;  
Colosenses 3,12-21; Evangelio según san Lucas 2,22-40:  
**«Ahora, Señor, según tu promesa, puedes dejar a tu siervo irse en paz»**

2 noviembre, Todos los Fieles Difuntos  
Apocalipsis 21, 1-5a. 6b-7; Salmo 24, 6. 7b. 17-18. 20-21;  
Filipenses 3, 20-21; Evangelio según san Juan 11, 17-27:  
**«Yo soy la resurrección y la vida»**

5 noviembre, XXXI Domingo Ordinario  
Malaquías 1, 14b-2, 2b. 8-10; Salmo 130, 1bcde. 2. 3;  
Tesalonicenses 2, 7b-9. 13; Evangelio según san Mateo 23,  
1-12: **«El que se enaltece será humillado, y el que se humilla será enaltecido»**

12 noviembre, XXXII Domingo Ordinario  
Sabiduría 6, 12-16; Salmo 62, 2. 3-4. 5-6. 7-8;  
Tesalonicenses 4, 13-18; Evangelio según san Mateo 25, 1-  
13: **«Por tanto, velad, porque no sabéis el día ni la hora»**

19 noviembre, XXXIII Domingo Ordinario  
Proverbios 31, 10-13. 19-20. 30-31; Salmo 127, 1bc-2. 3. 4  
-5; Tesalonicenses 5, 1-6; Evangelio según san Mateo 25,  
14-30: **«... y a ese empleado inútil echadle fuera, a las tinieblas; allí será el llanto y el rechinar de dientes»**

26 noviembre, XXXIII Domingo Ordinario  
Ezequiel 34, 11-12. 15-17; Salmo 22, 1-2a. 2b-3. 5.6;  
I Corintios 15, 20-26. 28; Evangelio según san Mateo 25,  
31-46: **«...éstos irán al castigo eterno, y los justos a la vida eterna»**

3 diciembre, Primer Adviento  
Isaías 63, 16c-17 19c; 64, 2b-7; Salmo 79, 2ac y 3b. 15-16.  
18-19; I Corintios 1, 3-9, 19-20; Evangelio según san  
Marcos 13, 33-37: **«Digo a todos: ¡Velad!»**

10 diciembre, Segundo Adviento  
Isaías 40,1-5.9-11; Salmo 84,9ab-10.11-12.13-14; II san  
Pedro 3,8-14; Evangelio según san Marcos 1,1-8: **«Detrás de mí viene el que puede más que yo, y yo no merezco agacharme para desatarle las sandalias. Yo os he bautizado con agua, pero él os bautizará con Espíritu Santo»**

17 diciembre, Tercer Adviento  
Isaías 61, 1-2a. 10-11; 64, 2b-7; Salmo 1, 46-48. 49-50. 53  
-54; I Tesalonicenses 5, 16-24; Evangelio según san Juan  
1, 6-8. 19-28:  
**«Yo soy la voz que grita en el desierto: "Allanad el camino del Señor", como dijo el profeta Isaías»**

## Evangelios y Salmos de los domingos

24 diciembre,  
Nochebuena1868070\_1280.jpg  
Samuel 7, 1-5. 8b-12. 14a. 16; Salmo 88, 2-3. 4-5. 27. 29; Romanos 16, 25-27;  
Evangelio según san Lucas 1, 26-38:  
**«...hágase en mí según tu palabra»**

25 diciembre, Navidad  
Isaías 52,7-10; Salmo 97, 1.2-3ab.3cd-4.5-6;  
Hebreos 1,1-6; Evangelio según san Juan  
1,1-18: **«A Dios nadie lo ha visto jamás: Dios Unigénito, que está en el seno del Padre, es quien lo ha dado a conocer»**

31 diciembre, Nochevieja  
Eclesiástico 3, 2-6. 12-14; Salmo 127, 1bc-2. 3. 4-5; Colosenses 3, 12-21; Evangelio según san Lucas 2, 22-40: **«Luz para alumbrar a las naciones»**

7 enero 2024, El Bautismo del Señor  
Isaías 55, 1-11; Salmo 28, 1a-10; I San Juan 5, 1-9; Evangelio según san Marcos  
1, 7-11: **«Tú eres mi Hijo amado, mi preferido»**

14 enero, II Domingo Ordinario  
Samuel 3, 3b-19; Salmo 39, 2-10; I Corintios 6, 13c-20; Evangelio según san Juan  
1, 35-42: **«Hemos encontrado al Mesías»**

21 enero, III Domingo Ordinario  
Jonás 3, 1-10; Salmo 24, 4-9; I Corintios 7, 29-31; Evangelio según san Marcos 1,15:  
**«Venid conmigo y os haré pescadores de hombres»**

28 enero, IV Domingo Ordinario  
Deuteronomio 18, 15-20; Salmo 94, 1-9; I Corintios 7, 32-35; Evangelio según san  
Marcos 1, 21-28: **«Cállate y sal de él»**

4 febrero, V Domingo Ordinario  
Job 7, 1-4. 6-7; Salmo 146, 1-6; I Corintios 9, 16-23; Evangelio según san Marcos 1,  
29-39: **«Vámonos a otra parte, a las aldeas cercanas, para predicar también allí; que para eso he salido»**

11 febrero, VI Domingo Ordinario  
Levítico 13, 1-2. 44-46; Salmo 31, 1-11; I Corintios 10, 31-11; Evangelio según san  
Marcos 1, 40-45: **«Quiero: queda limpio»**

18 febrero, I Domingo de Cuaresma: con la imposición de ceniza  
Génesis 9, 8-15; Salmo 24, 4-9; II San Pedro 3, 18-22; Evangelio según san Marcos  
1, 12-15: **«Se ha cumplido el tiempo y está cerca el reino de Dios. Convertíos y creed en el Evangelio»**

25 febrero, II Domingo de Cuaresma  
Génesis 22, 1-18; Salmo 115, 10-19; II Romanos 8, 31b-34; Evangelio según san  
Marcos 9, 2-10: **«Este es mi Hijo, el amado; escuchadlo »**





Artículo por  
Reperto Peis

## Pastoral y teología

### VACÍO Analogía de «otra navidad sin Tí»

Regalos, comidas, fiesta, luces, colores se verán en la próxima Navidad. El consumismo nos invitará a comprar cosas que aparentemente necesitamos y terminaremos obteniendo cosas que no necesitamos.

Cuando se saca al Niño Jesús del centro de la navidad, se puede tener todo, incluso pasar momentos bellos, con la familia, con los amigos. Inclusive se intenta llenar el vacío interior buscando compañía con quien festejar la navidad, **pero si no está Jesús allí**, todos los festejos del día de Navidad culminarán y quedarán solo en un vacío interior.



Es que solo Jesús llena el alma, llena ese vacío sediento de amor intenso, profundo, inmenso y eterno. Si ponemos a Jesús al centro de la Navidad, esta no se reducirá solo al 25 de diciembre en la familia, sino que la alegría y la paz del encuentro con Dios Niño, traspasará el tiempo y el espacio, y convertirá nuestras vidas en entrega y compromiso, hoy y el resto del año y de la vida, por haber encontrado el sentido mismo de la existencia en Jesús.

La apariencia de los festejos que ofrece el mundo, encuentra su esencia en creer que el nacimiento de Jesús es solo un **cuento** para niños y no la **realidad** misma de saber que el mismo Dios se hizo uno de nosotros, que vivió humildemente y murió de la manera más solidaria para darnos la salvación eterna.

La Navidad no se limita a los regalos ni a los festejos sino que es reconocer a Jesús, nacido en un pesebre de María nuestra madre.

Aunque la canción de Los Bukis, que habla de la navidad sin ti, es una canción del enamorado que pasa otra navidad sin Ella. El siente el vacío de su ausencia y ansía tenerla. Analógicamente se puede aplicar a nuestras maneras de festejar la navidad. Muchos no nos damos cuenta que al quedarnos en las ramas de los festejos, no llenamos nuestra existencia porque terminamos celebrando **otra navidad sin Jesús**.

Si cambiamos en esta navidad algo del contenido de esa canción y cantamos : **« Otro año ya se ha ido, cuantas cosas han pasado, algo hemos aprendido, y algo hemos olvidado, pero dentro de mi alma, nada nada ha cambiado, siempre te tengo conmigo Jesús, sigo tan enamorado. Llegó navidad y yo a tu lado Jesús, hoy brindo en ésta navidad. Las lucitas de mi árbol siempre me hablan de ti Jesús. Y en la agonía de este año siento que renazco contigo Jesús »**.

## Pensamiento de San Agustín

Pensemos que vamos de paso, y pecaremos menos. Demos, más bien, gracias a nuestro Dios por haber dispuesto que sea el día de esta vida corto e inseguro. Entre la primera infancia y la decrepitud solo hay un breve espacio.

Si hoy hubiera muerto Adán ¿Qué le aprovecharía el haber vivido tanto? ¿Qué tiempo es largo, si tiene fin?

No hay quien vuelva atrás el día de ayer, y el de mañana viene urgiendo el paso al de hoy. Vivamos bien en este corto espacio, para que vayamos al término de donde nunca pasamos. Ahora mismo, mientras hablamos, estamos pasando. Las palabras pasan corriendo y las horas pasan volando, y así nuestra edad, nuestras acciones, nuestros honores, nuestra miseria y nuestra felicidad. Todo pasa; pero no temblamos, porque el Verbo del Señor es permanente.

San Agustín

Historia, cultura y tradiciones

Artículo por  
Dulce María Galarza



## Día de todos los Santos

El 1 de noviembre la Iglesia Católica celebra universalmente la fiesta de Todos los Santos. Que eran hombres y mujeres de la historia de la Iglesia y vemos en ellos las virtudes, las cuales los hicieron colaboradores de Dios.

¿Por qué todos los santos? Porque hay muchos santos que la iglesia no conoce. Muchos han muerto sin que nadie haya conocido su historia y por esta razón celebramos un día especial para todos los santos desconocidos o almas que ya están en el cielo que ya cumplieron su estadía en el purgatorio. Jesús en el Sermón de la Montaña, es decir en el Monte de las Bienaventuranzas, ya nos dio las pautas para ser santos. Bienaventuranza se deriva del griego “makarios” que significa afortunado o feliz.

¿Qué significa ser santo? Un santo es una persona que ha seguido a Jesús, porque para ser santo hay que hacer lo que él nos pide, escucharlo, amarlo y amar a los demás como nos lo pide también el Padre en el Primer Mandamiento. Cumpliendo este Mandamiento del amor seremos salvos, porque es este Mandamiento en el cual seremos juzgados. Según san Pablo el amor es misericordioso y también es servir a Dios y al prójimo (1. Cor. 13 ff) Un santo también es un mártir. Un mártir es una persona que es perseguida y da su vida por seguir a Jesús. El que muere por Jesús va directo al cielo y será considerado mártir de la Iglesia de Cristo. Si no alcanzamos a ser santos durante nuestros años juveniles, todavía tenemos la oportunidad de morir por amor a Jesús para ir al cielo directamente.

Un santo es ser humilde, imitar a Jesús y a María, estar en comunicación con Dios constantemente en oración, amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo. Buscar el bien en todas las personas, desearles el bien y pensar bien de todos. Parece difícil ser santo, pero hay muchas personas que lo lograron.

Así que ser un verdadero católico no es nada fácil, pero seguramente tampoco es imposible. Debemos esforzarnos en mejorar e imitar a los santos, pues Dios quiere que seamos perfectos y si Él lo dice, es porque si se puede.

El 2 de noviembre se celebra el día de nuestros difuntos. Los que están en el purgatorio llegarán tarde o temprano al cielo y cuando estén allá serán también santos. Por eso tenemos que rezar mucho por ellos para que vayan pronto al cielo y luego recen por nosotros. Porque nuestra Iglesia es completa: tenemos la Iglesia Triunfante que son los santos, la Iglesia Purgante, que son las almas del purgatorio y la Iglesia Militante, que somos nosotros los que aquí rezamos por los vivos y los muertos. La Iglesia Triunfante intercede por nosotros en el cielo.

Artículo por  
Ana Lia Ceragioli

*Fuente: web oficial ciudad del Vaticano*



## **San Nicolás de Bari**

**¿Quién fue este sacerdote santo a quien en Suiza de lengua alemana suele llamarse Samichlaus?**

El 6 de diciembre, fecha de su fallecimiento, se celebra el día de San Nicolás. Pero ¿quién fue verdaderamente este santo? La historia nos cuenta que nace en el Siglo III dC, en un pequeño pueblo de Turquía llamado Patara. Entrando en su juventud perdió a sus padres quienes lo habían educado en el cristianismo.

Nicolás utilizó la fortuna que heredó de su familia para ayudar a las personas más débiles, enfermas y necesitadas. Algunas historias sobre su vida llegan a nosotros, en ellas se remarca que muchas veces, sabiendo la necesidad económica de algunas personas, procuraba entregar el dinero de modo anónimo y si alguien lo descubría como benefactor, Nicolás pedía que no se divulgara. Ayudaba sobre todo a niños y jóvenes, es así como, de acuerdo con un antiguo relato, habiendo visto Nicolás en sueños el asesinato de tres jóvenes, con su oración hace obrar el milagro que los devuelve a la vida y la conversión de quien los había matado. También venerado por navegantes, que recuerdan la historia que, con su oración, protegió de un fuerte temporal la embarcación en la que regresaban de peregrinación a Tierra Santa.

Nicolás fue obispo de Myra, Turquía, lugar donde fallece. Sufrió persecuciones y hasta fue encarcelado. Debido a un misterioso líquido que emanaba de sus reliquias, conocido como el “mana” de San Nicolás, estas fueron consideradas milagrosas y a partir de entonces, su tumba se convierte en camino de peregrinación. Finalmente, el Papa Urbano II, traslada sus reliquias a la cripta de un templo erigido en la ciudad de Bari, Italia, donde se encuentran hasta hoy. La noticia se propagó por toda Europa convirtiéndose así el lugar al que llegan de todos los sitios los peregrinos. Se difunde entonces el culto a San Nicolás de Bari. San Nicolás es patrono de los jóvenes, de los marineros y de los investigadores, de Rusia, Grecia y Bulgaria.

En algunos países del norte europeo como en los germánicos se lo considera como protector de jóvenes y niños. Se origina así la tradición infantil de la espera de regalos. En la víspera del 6 de diciembre, los más pequeños dejan sus zapatos confiando en que a la mañana siguiente los encontrarán colmados de dulces y regalos.

En Suiza existen diversas instituciones que preparan a voluntarios para que, vestidos con los hábitos de San Nicolás recorran, hospitales, escuelas, iglesias y hogares. Los niños son recompensados con mandarinas o cacahuetses a cambio de una canción o una simple sonrisa.

Foto: Pfarrer Felix Terrier  
Iglesia San Nicola en Stroncone (I)  
El nombre es "S. Nicolaus"

Foto: Nhora Boller  
Catedral en Bari (I)  
El nombre del santo en italiano "San Nicola"



Los obispos y abades territoriales suizos nos invitan a orar en estos dos meses:

### Noviembre 2023

Incluso en los tiempos de la medicina moderna, los niños mueren antes, durante o poco después de su nacimiento. Pedimos a Dios el don de su ternura por estos hijos de las estrellas y por todas las personas afectadas por su muerte.

### Diciembre 2023

Las personas en la calle están expuestas a múltiples peligros. Pedimos a Dios la protección de Emanuel, el Dios con nosotros, para con las personas sin hogar, los refugiados, las prostitutas; en todas las situaciones en las que la ayuda humana no está disponible.



## La Misión vive

**3 de septiembre de 2023**

Mónica y Carlos junto a su hijo Fernando, renovaron sus votos matrimoniales en la Cripta de Baden. Nos fue muy grato como comunidad acompañarlos en este hermoso momento en el que celebraban además sus 18 años de casados. Nos acompañó también ese día el padre Remigius Aforole, amigo de monseñor que estaba de visita. Gracias Monseñor por la hermosa bendición, gracias, Mónica y Carlos por permitirnos acompañarlos y gracias a quienes pudieron participar.

**17 de septiembre de 2023 Exposición de Milagros Eucarísticos  
Charla con el señor Carlos Leret, Kölliken**



## 24 de septiembre de 2023 tuvimos en Baden un triple festejo:

1. El día del inmigrante. Gracias a toda a la comunidad por la participación, la compañía, la charla y por la ayuda para ordenar el salón.



2. Juntos dimos el merecido reconocimiento a nuestra querida Diana por todo el trabajo que durante tantos años ofreció con tanto cariño y responsabilidad a la Comunidad. ¡Gracias Diana! y gracias también a Miguel por todos los servicios que tanto en el consejo como en cada misa nos has brindado. Sabemos que seguiremos contando con ustedes en la comunidad. Gracias por compartir junto también con su familia este grato momento

**3.** Festejamos el cumpleaños de Monseñor quien además nos agasajo con una deliciosa comida nigeriana que disfrutamos con muchísimo gusto. Gracias a Regine por cocinarlos tan rico y explicarnos sus recetas.

También un gran agradecimiento a Sandra y Consuelo por todos los arreglos en el salón, por organizar los obsequios y ocuparse de la cocina y el café. A Consuelo especialmente gracias porque tan generosamente preparo el delicioso pastel de cumpleaños para Monseñor.

Juntos soplamos las velitas y gracias a Ruperto que nos acompañó con una de sus hijitas y con su guitarra cantamos las “Mañanitas”.



También en Kölliken se celebró el 24 de septiembre tanto el El día del inmigrante como el cumpleaños de Monsignore Chibuike. Aquí algunas imágenes:



## Sábado 30 de septiembre

Entrega de material para los 47 peregrinos a Tierra Santa



### Confesiones

Por favor fijar una cita con Monseñor al siguiente número 079 824 29 43

### Catequesis

En Kölliken, generalmente una hora antes de las misas en una sala en el planta baja. No hay durante las vacaciones escolares de la ciudad de Aarau. Requisitos los encontráes en nuestra web. Inscripciones con la asistente pastoral a: dulce.galarza@kathaargau.ch

### Rezo del Santo Rosario

Generalmente en la iglesia, después de la misa si ésta se celebra a las 9:30h ó a las 16:30h.

También, antes de la misa de Kölliken en la iglesia. Por favor no entrar si esta está ocupada con otra ceremonia. En este caso generalmente se reza en una sala en la planta inferior del centro parroquial.

**Noviembre  
2023**

*Misión Católica de Lengua Española  
en el Cantón de Aargau*

Miércoles 1 noviembre  
Baden 19h Santa Misa Día de todos los Santos

Jueves día 2  
Kölliken 19h Santa Misa Día de todos los Difuntos

Domingo 5  
Misas: Kölliken 12:30h y Baden 16:30h

Exposición del Santísimo  
19h jueves día 9, Baden  
13:30h domingo día 12, Kölliken



Domingo 12  
Misas: Kölliken 12:30h y Baden 16:30h

Domingo 19  
Misas: Kölliken 12:30h y Unteresiggenthal 16:30h

Domingo 26  
Misas: Suhr 12:30h y Baden 16:30h

### Direcciones:

Iglesia Mutter Gottes, Kirchgasse 14 - 5742 Kölliken  
Cripta de la capilla Sebastianskapelle, Kirchplatz 11 - 5400 Baden  
Iglesia Herz Jesu, Rebbergstrasse 21 - 5417 Unteresiggenthal  
Iglesia Heiliggeist, Tramstrasse 38, 5034 Suhr

**Diciembre  
2023**

*Misión Católica de Lengua Española  
en el Cantón de Aargau*



Domingo 3 diciembre. Primer Adviento  
Misas: **12:30** Kölliken y **16:30** Unteresigental

Domingo 10 diciembre  
**12:30** misa en Schöffland  
Segundo Adviento, solo una misa  
Homenaje a la Virgen de Guadalupe  
25 años de sacerdocio de Mons. Chibuike Onyeaghala

Viernes 15 diciembre.  
**17:30** Kölliken: Villancicos, castañas

Domingo 17 diciembre. Tercer Adviento  
Misas: **12:30** Kölliken y **16:30** Nussbaumen

Domingo 24 diciembre. Cuarto Adviento - Nochebuena  
Misas: **9:30** Baden y **11:30** Kölliken

Lunes 25 diciembre. Navidad  
Misas: **12:30** Kölliken y **16:30** Baden

Domingo 31 diciembre. Nochevieja, con p. Antonio Bellella  
Misas: **9:30** Baden y **11:30** Kölliken

**Direcciones:**

Iglesia Mutter Gottes, Kirchgasse 14 - 5742 Kölliken  
Iglesia Herz Jesu, Rebbergstrasse 21 - 5417 Untersiggenthal  
Iglesia Heilige Familie, Birkenweg 8, 5040 Schöffland  
Iglesia Liebfrauen, Fliederstrasse 4 - 5415 Nussbaumen  
Cripta de la capilla Sebastianskapelle, Kirchplatz 11 - 5400 Baden

**¡Bendiciones para este Año Nuevo 2024!**

**Misas durante el mes de enero, todos los domingos**  
**9:30** Baden y **11:30** Kölliken

**Adoración al Santísimo enero**  
**Jueves, 11 enero, 19:00** Baden  
**Domingo 14 enero 12:30** Kölliken  
con Padre Antonio Bellella



**Retiros**  
**Sábados 13 y 20 enero**, con Padre Antonio Bellella  
Inscripciones, temas y lugar en el mes de diciembre.

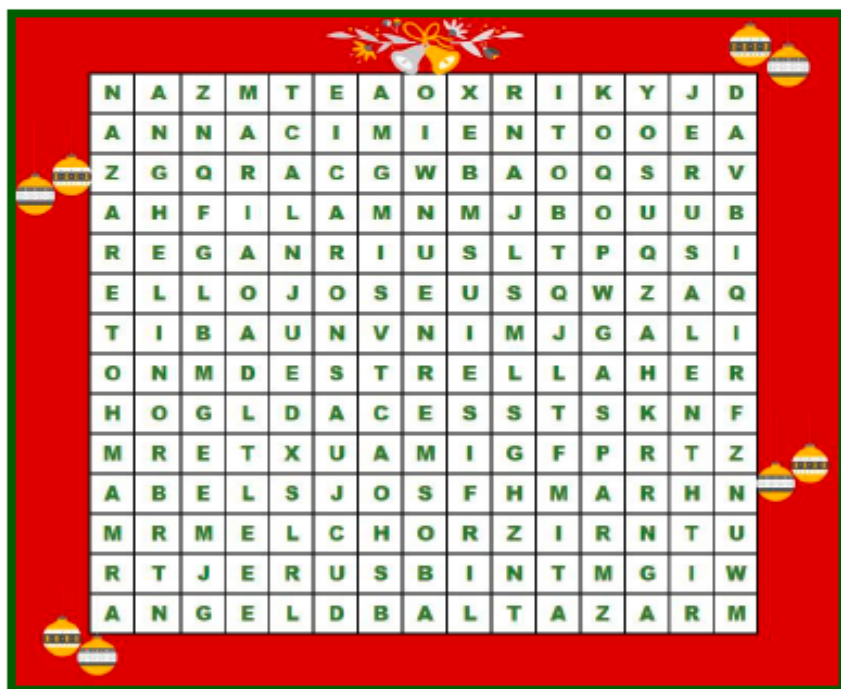
# Para los más pequeños

## Para los más pequeños

★ Navidad un hermoso tiempo de encuentros con familia, amigos y principalmente con nuestro Dios que a través de Jesucristo viene para habitar en nuestros corazones y colmarnos con su amor infinito. ★

En la sopa de letra de hoy se encuentran escondidas 12 palabras y también nombres de personas y lugares relacionados con la Navidad. Atención ☺... Esta vez hay dos de esas palabras que se encuentran escritas en diagonal, de abajo hacia arriba. Mas abajo encontraras el resultado del Entretenimiento anterior.

Éxito en la búsqueda y una muy Feliz y bendecida Navidad.



Solución del entretenimiento anterior

J	M	A	S	A	D	A	B	E	N	Z	D	A	X	A
E	A	N	A	Z	E	T	G	O	L	G	O	T	A	L
R	R	E	J	D	M	A	R	C	H	Y	S	A	T	E
A	E	K	E	I	F	O	B	E	L	E	N	F	Q	B
N	C	A	R	D	E	N	O	R	A	I	M	L	J	I
Y	E	P	U	N	C	A	P	G	A	L	I	L	E	A
X	S	E	S	B	G	Z	A	F	I	N	T	C	R	N
C	A	N	A	E	M	A	G	D	A	L	A	A	I	J
R	R	A	L	L	A	R	G	D	L	G	N	N	C	E
I	E	G	E	L	M	E	N	T	S	P	A	P	O	R
N	A	E	N	I	U	T	C	H	A	I	F	A	R	I
F	J	E	R	R	A	C	A	B	E	L	R	T	F	H
T	U	R	I	A	C	A	P	E	R	N	A	U	M	L
O	M	I	R	T	T	U	R	I	N	O	C	R	A	B

Masada - Golgota - Belen - Galilea - Cana - Magdala - Haifa - Capernaum - Cesarea - Jerusalem - Nazaret - Jerico

Asamblea

Asamblea es una publicación gratuita de la Misión católica de lengua Española de Argovia que se envía a unas 2mil direcciones, entre 4 y 6 veces al año. Financieramente apoyada también por Synode des Kantons Solothurn y Vereinigung der Katholischen Kirchgemeinden Zug;

Si usted está registrado como católico y vive en los cantones de Argovia, Soleura o Zug, solicite inscripción enviando nombre y dirección a: [mcle@kathaargau.ch](mailto:mcle@kathaargau.ch)  
Teléfonos: 062 824 65 19  
079 824 29 43

Los otros interesados pueden descargarla de nuestra página <https://ag.mcle.ch/>

Cada autor asume la responsabilidad del contenido de su texto. Si usted desea escribir uno, puede enviarnoslo al correo electrónico [mcle@kathaargau.ch](mailto:mcle@kathaargau.ch) en formato word. Todos los aportes son bienvenidos.

## Atención Social

### Región Baden:

Socorro Zimmerli  
Tel. 056 221 54 94  
[sz@caritas-aargau.ch](mailto:sz@caritas-aargau.ch)  
3ª planta, Bahnhofplatz 1-5400 Baden

### Región Brugg-Windisch:

Betânia Figueiredo  
Tel. 056 450 94 09  
[bf@caritas-aargau.ch](mailto:bf@caritas-aargau.ch)  
Stapferstrasse 15-5200 Brugg

**Cambios de dirección, etc, consultar la página 2 ó escribir a: [mcle@kathaargau.ch](mailto:mcle@kathaargau.ch) Los siguientes contactos NO son los de la misión, sino de la Asistencia Social.**

**Las asistentes sociales atienden bajo previa cita. Por favor solicítela en cada contacto de acuerdo a su residencia:**

### Región Aarau:

Rabea Widmer,  
Tel. 062 837 07 19  
[rw@caritas-aargau.ch](mailto:rw@caritas-aargau.ch)  
2ª planta  
Laurenzenvorstadt 80 / 90  
5001 Aarau